

UITGAWE OP GESAG.

BUITENGEWONE
OFFISIËLE KOERANT
VAN SUIDWES-AFRIKA.



OFFICIAL GAZETTE

EXTRAORDINARY
OF SOUTH WEST AFRICA.

PUBLISHED BY AUTHORITY.

1/- Dinsdag, 24 Januarie 1950.

WINDHOEK

Tuesday, 24th January, 1950.

No. 1480.

INHOUD

CONTENTS

GOEWERMENSKENNISGEWING—

Bladsy.

GOVERNMENT NOTICE—

Page.

No. 50 (Unie). Wysiging van Bylae B van Goewermementskennisgewing No. 431 van 1949. 91

No. 50 (Union). Amendment of Schedule B to Government Notice No. 431 of 1949. 91

Goewermementskennisgewing.

Government Notice.

Die volgende Goewermementskennisgewing word vir algemene inligting gepubliseer.

The following Government Notice is published for general information.

J. NESER,
Sekretaris van Suidwes-Afrika.

J. NESER,
Secretary for South West Africa.

Kantoor van die Administrateur,
Windhoek.

Administrator's Office,
Windhoek.

No. 50 (Unie).]

[6 Januarie 1950.

No. 50 (Union).]

[6th January, 1950.

Ek, ERIC HENDRIK LOUW, Minister van Ekonomiese Sake, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by Oorlogsmaatreël No. 146 van 1942, geles met Oorlogsmaatreël No. 75 van 1945, wysig hierby verder Bylae B van Goewermementskennisgewing No. 431, gedateer 4 Maart 1949, op die manier soos hieronder aangedui.

I, ERIC HENDRIK LOUW, Minister of Economic Affairs, acting under and by virtue of the powers conferred upon me by War Measure No. 146 of 1942 read with War Measure No. 75 of 1945, do hereby further amend Schedule B to Government Notice No. 431, dated 4th of March, 1949, in the manner indicated hereunder.

Hierdie kennisgewing word van krag op 9 Januarie 1950, en sal van toepassing wees op alle goedere hieronder vermeld wat op en na daardie datum verskep word.

This notice will come into effect on the 9th January, 1950, and will apply to all goods mentioned hereunder shipped on and after that date.

ERIC H. LOUW,
Minister van Ekonomiese Sake.

ERIC H. LOUW,
Minister of Economic Affairs.

BYLAE B.

SCHEDULE B.

Deur die *weglating* van die volgende item daarvan:—

By the *deletion* of the following item therefrom:—

Ex *tariefitem* 70 (b) Kouse met 'n vry-aan-boord-koste van meer as 65s. per dosyn.

Ex *Tariff Item* 70 (b) Stockings of a free on board cost exceeding 65s. per dozen.

en die *versoening* daarvan deur die volgende item:—

and the *substitution* of the following item therefrom:—

Ex *tariefitem* 70 (b) Kouse met 'n vry-aan-boord-koste van meer as 72s. per dosyn.

Ex *Tariff Item* 70 (b) Stockings of a free on board cost exceeding 72s. per dozen.

Deur die *toevoeging* van die volgende items:—

By the *addition* of the following items thereto:—

ex 61 (d) * Kafferlakenlinne met en vry-aan-boord-koste van meer as 4s. per vierkante jaart.

ex 61 (d) * Kaffir sheeting of a free on board price exceeding 4s. per square yard.

ex 73 (1) (b) * Geborduurde stukgoedere waarvan die vry-aan-boord-prys meer as 6s. 6d. per vierkante jaart is.

ex 73 (1) (b) * Embroidered piece goods the free on board price of which exceeds 6s. 6d. per square yard.

ex 76 * Stukgoedere.

ex 76 * Piece goods.

Opmerking.—In die geval van stukgoedere wat meer as 30 duim breed is, beteken „jaart” 36 duim by 30 duim en die vry-aan-boord-prys of -koste word bereken eweredig met die breedte.

Note.—In the case of piece goods exceeding 30 inches in width, „yard” shall mean 36 inches by 30 inches in width, and the free on board price shall be calculated proportionately to the width.

- | | |
|---|---|
| <p>ex (a) (iii) * Katoen (geweef of gebrei) wat, volgens gewig 50 persent of meer katoen bevat en waarvan die vry-aan-boord-prys meer as 3s. 4d. per jaart is.</p> <p><i>Opmerking.</i>—Stukgoedere wat 50 persent katoen en 50 persent kunssy bevat, word as kunssy beskou.</p> <p>ex (b) * Wol (geweef of gebrei) wat volgens gewig meer as 50 persent wol of haar of wol en haar gemeng bevat:—</p> <p>(i) Sajat met 'n vry-aan-boord-koste van meer as 12s. 6d. per jaart.</p> <p>(ii) Ander (uitsluitende sajat) met 'n vry-aan-boord-koste van meer as 6s. 8d. per jaart.</p> <p><i>Opmerking.</i>—Sajat word omskryf as garing en weefstowwe gemaak van vestsels wat alreeds gekaard of voorberei, gekam en geweef is op sajat-masjienerie, en wat wol in die genoemde verhouding bevat.</p> <p>ex (c) (i) * Geweefde kunssy-stukgoedere wat, volgens gewig, 50 persent of meer kunssy bevat en waarvan die vry-aan-boord-koste meer as 5s. 5d. per jaart is.</p> <p>(c) (ii) * Geweefde sy-stukgoedere wat, volgens gewig meer as 50 persent sy bevat.</p> <p>ex (c) (iv) * Ander geweefde stukgoedere n.e.v. waarvan die vry-aan-boord-koste meer as 5s. 5d. per jaart is.</p> <p>ex (d) (i) * Gebreide kunssy-stukgoedere wat volgens gewig 50 persent of meer kunssy bevat en waarvan die vry-aan-boord-koste meer as 5s. 5d. per jaart is.</p> <p>ex (d) (ii) * Gebreide sy-stukgoedere wat volgens gewig, meer as 50 persent sy bevat; ander gebreide stukgoedere n.e.v. waarvan die vry-aan-boord-koste meer as 5s. 5d. per jaart is.</p> | <p>ex (a) (iii) * Cotton (woven or knitted), containing 50 per cent. or more by weight of cotton, the free on board price of which exceeds 3s. 4d. per yard.</p> <p><i>Note.</i>—Piece goods containing 50 per cent. of cotton and 50 per cent. of rayon shall be deemed to be of rayon.</p> <p>ex (b) * Woollen (woven or knitted) containing more than 50 per cent. by weight of wool or hair, or wool and hair mixed:—</p> <p>(i) Worsteds of a free on board price exceeding 12s. 6d. per yard.</p> <p>(ii) Other (excluding worsteds) of a free on board price exceeding 6s. 8d. per yard.</p> <p><i>(Note.</i>—“Worsteds are defined as yarns and fabrics made from fibres which have been carded or prepared, combed and spun on worsted machinery, and which contain wool in the stated proportion.”)</p> <p>ex (c) (i) * Woven rayon piece goods containing 50 per cent. or more by weight of rayon, the free on board price of which exceeds 5s. 5d. per yard.</p> <p>(c) (ii) * Woven silk piece goods containing more than 50 per cent. by weight of silk.</p> <p>ex (c) (iv) * Other woven piece goods n.e.e. the free on board price of which exceeds 5s. 5d. per yard.</p> <p>ex (d) (i) * Knitted rayon piece goods containing 50 per cent. or more by weight of rayon, the free on board price of which exceeds 5s. 5d. per yard.</p> <p>ex (d) (ii) * Knitted silk piece goods containing more than 50 per cent. by weight of silk; other knitted piece goods, n.e.e., the free on board price of which exceeds 5s. 5d. per yard.</p> |
|---|---|

OPMERKING.

Ten opsigte van items, gemerk *, is die beperkings alleen van toepassing wanneer die goedere ingevoer word kragtens 'n permit waarin goedere as volg beskryf word: „Algemene koopware, uitsluitende goedere aangegee in bylaes A en B van Goewerments-kennissgewing No. 2386, gedateer 5 November 1948, soos gewysig en soos dit van tyd tot tyd gewysig mag word, en bekend as die „Verbode Lys.”

NOTE.

In respect of items marked * the restrictions apply only when the goods are imported under permits bearing the following description of the goods: “General merchandise excluding goods listed in Schedules A and B to Government Notice No. 2386 dated 5th November, 1948, as amended and as may be amended from time to time and known as the ‘Prohibited List.’”